

## ΠΡΟΣΘΗΚΑΙ ΕΙΣ ΤΑΣ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ.

Ἔως ὧδε ἦσαν ἡ τύποις τοῦ παρόντος φύλλου, ὅταν συμπαραβάλλων τ' ἀντίγραφα μου μὲ τὰ ἐν τοῖς Δημοσίοις Ἀρχαίοις πρωτότυπα, ἔτι καὶ εἰς τὸν ὑπ' ἀρ. 3547 φάκελλον τὰ ἐξῆς ἔγγραφα τὰ ὅποια πρὸς συμπλήρωσιν ἐπιμοσιεύω ἐνταῦθα.

### Α'.

Ἴδε ὀπισθεν Σελ. 25 § δ. Σημ. 2 — Ἀμφότερα τὰ ἐξῆς ἔγγραφα τοῦ Γεν. Ἀρχηγ. Καραισκάκη, τὸ μὲν πρὸς τοὺς ἐν Ἑρμιόνη Πληρεξουσίους καὶ Προκρίτους τῆς Πελοποννήσου, τὸ δὲ πρὸς τὸν Γεν. Ἀρχηγὸν τῆς Πελοποννήσου Κ. Θ. Κολοκοτρώνην, σώζονται πρωτοτύπως εἰς τὸν εἰρημένον ὑπ' ἀρ. 3547 φάκελλον.

*Πρὸς τοὺς ἐκ Ἑρμιόνη Πληρεξουσίους καὶ*

*Προκρίτους τῆς Πελοποννήσου.*

» Σπεύδω διὰ τῆς παρουσίας μου νὰ Σᾶς φανερώσω τὰς  
» ἀνάγκας τοῦ στρατοπέδου τοῦ κατὰ τοῦ Κιουταχῆ. Αὐτὸ  
» οὐ μόνον τροφῶν ἔχει χρεῖαν, ἀλλὰ καὶ ἑτέρας δυνά-  
» μεως διὰ νὰ ἠμπορέσῃ βεβαίως νὰ προσορμήσῃ κατὰ  
» τοιούτου ἐχθροῦ, πρὸς δὲ διὰ παραμυθίαν ἔχει χρεῖαν  
» σφαγτῶν διὰ κρέας· καὶ ἐπειδὴ ἡ Ἐρύμελη κατεξώδευσεν  
» ὅλα σχεδὸν τὰ ἰδικά της ἤδη ἕξ χρόνους, καταφεύγει  
» ἤδη εἰς τὴν Πελοπόννησον διὰ νὰ τὴν προφθάσῃ, ὅθεν ἤξεύ-  
» ρει, δέκα χιλιάδας Αἰγιδοπρόβατα, ἐπὶ τούτου σέλ-  
» λεται ὁ Γ. Καπ' Γεώργιος Στ. (α) διὰ νὰ τὰ παραλάβῃ  
» καὶ νὰ τὰ φέρῃ πάραυτα ἐδῶ· ἐγράψαμεν περὶ τούτου  
» καὶ πρὸς τὸν Ἀρχηγὸν τῆς Πελοποννήσου καὶ μένο-

(α) Γραπτὸν ὁ ὄνομα εἶναι Δικτὸν Γεώργιον Κουλιόπουλον.

μεν εδελπίδες τῆς Σ. τζύτης ὀμηγύρεως εἰλικρινέστατος.

Τῆ α' Μαρτίου 1827.

ἐκ τοῦ στρατοπέδου Ἐλευσίνος.

ἀδελφός

καρχητιάκης.

Π. Σᾶς παρακλοῦμεν νὰ μὴν χασομεροῦμεν.

**Ἐξοχώτατε!**

Ἀποτείνομαι εἰς τὴν Πελοπόννησον διὰ τοῦ Γενικοῦ  
 Ὁπλαρχηγοῦ αὐτῆς καὶ σπεύδω νὰ τῆς φανερώσω, ὅτι  
 ἡ σύμμαχος τῆς Ρούμελης, λεηλατισθεῖσα ἤδη ἐξ ἀδικ-  
 κόπως ἔτη, ἔχασεν οὐ μόνον τὰ ζωντανά της ἀλλὰ καὶ  
 ὅλα τὰ τρόφιμα. Ὁ ἐχθρὸς της, ὁ ὁποῖος ἐμψωλεύει  
 εἰς τὰς κλεινάς Ἀθήνας καὶ φοβερίζει ὄχι μόνον αὐτὴν  
 ἀλλὰ καὶ ὅλην τὴν Ἑλλάδα, διὰ νὰ χαλασθῇ, χρειάζον-  
 ται ὅλα τὰ μέσχα τὰ ἀναγκαῖα ὡς ἠξεύρετε πρὸς τοῖς  
 ἄλλοις λοιπὸν ἢ Πελοπόννησος ἀνγκαιοῖ νὰ μᾶς προ-  
 φθάσῃ καὶ δέκα χιλιάδας Αἰγυδοπρόβατα. Αὐτὰ εἶναι  
 ἀνγκαιὰ πρὸς περίθλαψιν τῶν στρατευμάτων καὶ πρὸς πα-  
 ρηγορίαν τῶν πεινῶντων· εἰς ποῖον λοιπὸν ἄλλον ἔπρεπε νὰ  
 προτείνουσι καὶ νὰ ζητήσουν τὰ ἐνταῦθα στρατεύματα  
 αὐτὰ παρὰ εἰς τὸν Γεν. Ἀρχηγὸν πῆς Πελοποννήτου  
 Κολοκοτρώνην, καὶ νὰ μείνουσι πεπεισμένα καὶ β.β.α  
 τῶν ἐλπίδων των; Δὲν σᾶς ἐκτείνομαι λοιπὸν περισσότερον  
 μήτε σᾶς λέγω ὅτι ὅσον συμμαχήσῃ ἡ Πελοπόννησος τὴν  
 ἀδελφὴν Ρούμελην πρὸς ἀρχνισμόν τῶν ἐχθρῶν της, τοσοῦ-  
 τον θέλει κατὰ χρέος ἀνταμείψῃ καὶ αὐτὴ τὴν Πελοπόννη-  
 σον πρὸς ἐξόντωσιν τοῦ Αἰγυπτίου· τὰ ὅποια καὶ τὰ  
 ὅσα θέλουσι περικοθῆ καὶ θέλει ἀπολαύτωμεν τὰ εὐκταῖα.

- Ἐντοσοῦτῳ Σᾶς γλυκοασπάζομαι καὶ Σᾶς στέλλω τὸν
- Γεν. καπ. Γ. Στυλιδιώτην διὰ νὰ τὸν διορίσετε ὅθεν πρέπει
  - νὰ λάβῃ τὰ βηθέντα Αἰγιδοπρόβατα καὶ νὰ μᾶς τὰ
  - προῖθῃ.

Τῆ α. Μαρτίου 1827

καρχισκάκης.

ἐκ τοῦ στρατοπέδου Ἐλευσίνου.

### Β΄.

Ἴδε ὀπίσθεν Σελ. 37 § γ' Σημ. 2—Ἐγγράφα—Εὔρον ἐν καὶ μόνον, τὸ  
 εἶπε, καὶ τοῦτο εἰς ἀντίγραφον, ἐντὸς τοῦ εἰρημένου ὑπ' ἀρ 3547 φακέλου  
 πρὸς τὸν Στρατηγὸν Γ. Καρχισκάκην ἀπευθυνόμενον. Ἄλλ  
 ἐκ τοῦ περιεχομένου φαίνεται, ὅτι ἄλλα ἦταν ἐκεῖνα τὰ ἔγγραφα τῶν  
 ὁποίων γίνεται μνεία εἰς τὸ κείμενον τῶν πρακτικῶν.

*Ἐξοχώτατε καὶ Σεβαστέ μου Πατέρα!*

- Τὸ γράμμα σας τὸ ἀπὸ τὴν α. Μαρτίου γεγραμμένον
- εὐχαρίστως χθὲς ἔλαβον, καὶ χαίρων διὰ τὴν ποθη-
- τὴν μοι υγιάν σας, ἶδον τὰ ἐν αὐτῷ. Εἶναι ἤδη 18
- ἡμέρκι ἀρότου ἔλαβον τὴν διαταγὴν τοῦ νὰ ἐκστρατεύσω
- διὰ τὰ αὐτόσε τὸ ὁποῖον πρὸ πολλοῦ ἐζήτουν μὲ με-
- γάλην μου εὐχαρίστησιν, ἠξέυροντας ὅτι θέλει ἔχω συναγω-
- νιστάς εἰς τὸ ἱερὸν στάδιον τοῦ πολέμου τῶν Ἀθηνῶν
- τοὺς γενναίους Στερσελαδίτας καὶ Σουλιῶτας, καὶ ὅτι
- θέλει ἔχω ὀδηγὸν καὶ Ἀρχηγὸν τὸν Γενναῖον ἄνδρα καὶ
- Πατέρα μου Καρχισκάκην. Ἄμα λοιπὸν ἔλαβον τὴν δια-
- ταγὴν, εὐθὺς ἐξεκίνησα ὅλα τὰ ἄρματα τὰ διορισμένα
- ἀπὸ τὴν Καρύταιναν διὰ τὰ ἐμπρός· ἐγὼ δὲ ἔμεινα
- ὀπίσῳ, παρχικῶν καὶ τοὺς λοιποὺς διορισμῆνους ὀ-
- πλαρχηγούς τῶν Ἐπαρχικῶν, νὰ ἐκστρατεύσων ὅσοι τάχις
- ἀλλ' ὡς ἐκ τῆς καταδρομῆς τοῦ ἐχθροῦ, οἱ κάτοικοι.

(ΤΟΜ. Ζ')

- τῶν ἐπαρχιῶν ἦσαν διασκορπισμένοι ἐδῶ κ' ἐκεῖ, καὶ
- μὲ μέγαν τους παράπονον ἤκουον ὅλοι μικροὶ τε καὶ
- μεγάλοι τὸν κίνδυνον τῶν Ἀθηνῶν, εὐχαριστούμενοι διὰ
- νὰ ἐκστρατεύσουν· πλὴν ὁ φόβος τοῦ Ἰμπρατμη δὲν τοὺς
- ἄφινε νὰ πληρώσουν τὴν μεγάλην τους προθυμίαν· ὥστε
- μὲ μεγάλους κόπους καὶ βάσανα, ἐστρατολόγησα τοὺς
- Φαναρίτας, Λεονταρίτας, καὶ ἐν τῶν τμημάτων τῆς
- Καρύταινας, τοὺς ὁποίους παραλαβὼν ἦλθα ἐνταῦθα,
- ἐνθα ἦσαν καὶ οἱ ἀπεσταλμένοι Καρυτινοὶ ἀναμένοντες
- τὸν ἔρχομόν μου· ὁ ἀριθμὸς τῶν ὁποίων εἶναι 2,000.
- Οἱ Πυργογαστουέσι, μὲ τοὺς στρατηγούς Σισίνην καὶ
- Παπασταθόπουλον, μὲ γράφουν ὅτι ἐξεκίνησαν, καὶ
- εὐρίσκονται καθ' ὁδόν μέρος Καλαβρυτινοὶ ὅπου θὰ
- ἐκστρατεύσουν, εἶναι καὶ αὐτοὶ ἔτοιμοι μὲ τὸν χιλίαρχον
- Γ. Λεχουρίτην. Οἱ Ἀρκαδινοὶ, ἐνῶ ἦσαν ἔτοιμοι νὰ κινή-
- σουν, αἴφνης τοὺς παρρησιάζεται ὁ ἐχθρὸς εἰς τὴν
- ἐπαρχίαν των, καὶ ὡς ἐκ τούτου τοῦ κινήματος διε-
- λύθησαν· θέλει ὅμως ἀκολουθήσουν μερικοὶ μὲ τὸν
- στρατηγὸν Μῆτρον Ἀναστασόπουλον, καὶ μὲ τὸν Γκρί-
- τζάλην· καὶ ὡς μὲ γράφουν, γλήγορα φθάνουν καὶ αὐταί·
- ὁ ἀριθμὸς τῶν περιμενομένων εἶναι ἕως 3,500· εἰς
- δύο ἡμέρας τὸ πολὺ τοὺς προσμένω ἐνταῦθα· καὶ ἅμα
- φθάσουν, ξεκινουμέν ἀφευκτα διὰ τὰ αὐτόσε. Ἄν ἀκο-
- λουθήσουν ὅλοι οἱ διωρισμένοι ὀπλαρχηγοὶ, ἀπὸ τοὺς
- ὁποίους ὡς μακρυνοὺς δὲν ἔλαβον εἶδησιν, γίνεται ἕνας
- μέγαν ἀριθμὸς στρατιωτῶν, καὶ τότε εὐκόλως ἀφα-
- νίζομεν τὸν ἐχθρὸν, ἐνωμένοι με τοὺς δυνατοὺς Ρουμέ-
- λιώτας. Ἐμψυχώσατε λοιπὸν τοὺς ἀνδρείους Ἀθηναίους

» με ὅποιονδήποτε τρόπον γνωρίζετε, καὶ γλήγορα φθά-  
 » νομεν καὶ ἡμεῖς. Ἐύχομαι τὴν ταχείαν καὶ καλὴν ἀντά-  
 » μωσιν, καὶ εἶμι ὡς ὑποσημειοῦμαι

Τῆ 6 Μαρτίου 1827

τῆς Ἐξοχότης Σας

Ἅγιος Γεώργιος.

Πρόθυμος ἀδελφός καὶ υἱός

Ἰωάννης Θ. Κολοκοτρώνη.

Πρὸς τὸν Ἐξοχώτατον Στρατηγὸν Γ. Καραϊσκάκη  
 εἰς Ἐλευσίνα.

Γ'.

Ἴδε ὀπισθεν Σελ. 48 § 3. Σημ. 1—Πρωτότυπον φέρον ἐπισημείωσιν ἀρ.  
 152. Ἀναφορὰ τοῦ Στρατηγοῦ Κίτζου Τζάβελα (ἴδε  
 τὸ αὐτὸν ὑπ' ἀρ. 3547 Φάκελλον).

Πρὸς τὴν Σ. Ἐθνικὴν Γ. Συνέλευσιν.

» Ἐν Πιάδι ὁ Πρίγγιψ Δημήτριος Ὑψηλάντης, κατὰ τὸ  
 » ἐλεύθερον δικαίωμα τοῦ Πολίτου, ἀνέφερε τότε εἰς τὴν  
 » Συνέλευσιν τὰς περὶ τῶν τρεχόντων δοξασίας του· καὶ ἐνῶ  
 » ἀπεδοκιμάσθη ἡ περὶ τούτων γνώμη του παρὰ τῆς  
 » Συνελεύσεως, ἐκολάσθη συγχρόνως καὶ αὐτός, ἀποκλει-  
 » σθεὶς ἀπὸ κάθε Πολιτικὸν καὶ στρατιωτικὸν δικαίωμα,  
 » μένων κεκλεισμένος μέχρι τοῦδε οὕτως, τὸ ὅποιον ἐπειδὴ  
 » εἶναι σκληρὸν, καὶ ἐπειδὴ διὰ τοῦ τοιούτου τρόπου  
 » ἐμποδίζεται ἡ ἐλευθεριότης τοῦ Πολίτου, διὰ τοῦτο ὑ-  
 » πενθυμίζω πρὸς τὴν Σ. Συνέλευσιν διὰ νὰ ἤθελε κκατα-  
 » λύσῃ τὴν κατ' αὐτοῦ γενομένην τότε πράξιν.

Μένω εὐσεβάστως.

Τὴν 14 Μαρτίου 1827

ἐν Ἐρμιόνη.

Ὁ εὐπειθὴς πολίτης

Κύτζος Τζάβελας.

## Δ'.

Ἴδε ἔπισθεν Σελ. 72. Σημ. 1.—Δημοσιεύσας εἰς τὴν οἰκείαν τάξιν τὸ Ἀγγλιστὶ γεγραμμένον πρωτότυπον τῆς ἐπιστολῆς τοῦ Λόρδου Κόχραν πρὸς τὸν Πρόεδρον καὶ τὰ Μέλη τῆς Ἐθνικῆς τῶν Ἑλλήνων Συνελεύσεως, ἐνόμισα καλὸν, πρὸς χάριν τῶν ὅσοι ἐκ τῶν ὁμογενῶν δὲν εἶναι κάτοχοι τῆς Ἀγγλικῆς Γλώσσης, νὰ δημοσιεύσω ἐνταῦθα καὶ τὴν εἰς τὸ ἀπλοελληνικὸν μετάρρασιν αὐτῆς ταύτης τῆς ἐπιστολῆς, ὅποιαν τὴν παρέλαβα ἀπὸ φίλον μου ἐγκρατῆ τῆς γλώσσης ταύτης. Ἐνταῦθα ὀφείλω νὰ ἐξηγήσω, ὅτι τῶν λοιπῶν ἐγγράφων (Ἴδε Σελ. 42, 46, 47, 52, 73, 76, 85), τῶν Γαλλιστὶ γεγραμμένων ἐθεώρησα περιττὸν νὰ ἐπιχειρήσω τὴν μετάρρασιν, τῆς Γαλλικῆς γλώσσης αὐτῆς νῦν ἐν τῇ Ἑλλάδι, συνθηστέρας παρὰ τὰς ἄλλας ξενικὰς.

Ἀπὸ τοῦ Μονοκέρου.

Ἐξοχώτατοι! ἐν Πόρῳ τὴν 1 Ἀπριλίου 1827.

» Ἡ ἐπιστολὴ δὲ ἧς μ' ἀναγγέλλετε ὅτι ἡ ἰθὺνικὴ Συ-  
 » νέλευσις, παραβλέπουσα διαφορίας ἤττον σπουδαίας,  
 » μέλλει νὰ συγκροτηθῇ ἐν ἀρμονίᾳ περὶ τῶν ὑποθέσεων  
 » τῆς Πολιτείας, ἤθελε μὲ εὐχρηστήσει τὰ μέγιστα εἰς  
 » ἄλλων περιστάσεων συγκυρίαν.

» Ἀλλὰ διδαχθεὶς ἐκ μακρᾶς πείρας ὅτι εἰς ἐπαναστά-  
 » σεις αἱ θερμαὶ συζητήσεις γενναῖν ὀλεθρίας ἐριδας, ὅτι  
 » εἶναι ἀνωφελεῖς ἢ δημοσίευσις νόμων, ὅταν ἡ μὲν Κυ-  
 » βέρνησις δὲν ἔχη μέσα διὰ νὰ τοὺς ἐπιβάλλη, οἱ δὲ  
 » κυβερνώμενοι δὲν θέλουν νὰ ὑπακούσωσιν εἰς αὐτοὺς,  
 » χρεωστῶ νὰ προσθέσω ὅτι προβλέπω ἀνευκτον ὀλεθρον  
 » διὰ τὸ ἔθνος, ἂν ἐπιμένητε εἰς τὰς περιστάσεις ταύ-  
 » τας ἀσχολούμενοι περὶ νομοθετικῆς ἐργασίας, καὶ ἂν  
 » ὑποτεθῇ ὅτι πολιτικὰ διατάξεις σοφώτεραι ἀφ' ὧσας  
 » μέχρι τοῦδε ποτὲ ἐνομοθετήσατε, θέλουν εἶσθαι τῶν  
 » κόπων σας οἱ καρποί.

- Ἄν ἀποφασίσητε νὰ βοηθηθοῦν αἱ Ἀθῆναι, καὶ πε-  
 ριμείνητε νὰ συγκροτήητε τὴν Συνέλευσιν εἰς τὴν πόλιν
- ἐκείνην ἀφ' οὗ ἐλευθερωθῆ, ἡ Ἑλλάς ἠμπορεῖ νὰ σωθῆ
- ἀκόμη. Ἀλλ' ἂν ἐξ ἐναντίας αἱ διενέξεις σας παρα-  
 ταθοῦν σήμερον, ὄχοντο καὶ τῆς Εὐρώπης αἱ ἐλπίδες,
- καὶ τῆς Ἑλλάδος ἡ ἐλευθερία.
- Μένω, εἰς ἄκρον περίροδος διὰ τὴν ἀπόφασιν τὴν ὅποιαν  
 θέλετε λάβει αὔριον.

Ὁ πιστὸς καὶ εὐπειθὴς δοῦλός σας  
 Κοχρᾶν.

Πρὸς τὴν Ἀ. Ἐξοχότητα τὸν Πρόεδρον καὶ τὰ  
 μέλη τῆς Ἐθνικῆς Συνελεύσεως τῆς Ἑλλάδος.



## ΤΩΝ ΗΜΑΡΤΗΜΕΝΩΝ ΔΙΟΡΘΩΣΙΣ.

Σελ	Στίχ	ἀντί	γράφε
11	3	Σπετζῶν	Σπετζῶν
26	27	ἡμῶν	ἡμῶν.
28	28	παρ'	παρ'
32	13	ὑπὲρ τοῦ	ὑπὲρ τοῦ
"	15	τὸ εἰς	τὸ εἰς
"	25	Γ. Κιβελην	Γ. Κ. Βελην
42	4	reunis	réunis
"	8	qu'ètre	qu'ètre
47	4	εἰ τὴν	εἰς τὴν
"	24	Castr.	Castri
49	7	ὑπὸ	ὑπὸ
52	19	un pare il	un pareil
59	10	Φρουρᾶ	Φρουρᾶς
65	10	ἀπεφασίσθη	ἀπεφασίσθη
77	25	honueur	honneur
81	27	εὐθύς	εὐθύς
86	7	ὑπ, ἔρ.	ὑπ' ἔρ.
93	21	δὲν ἠμπόρσε	δὲν ἠμπόρσει
104	14	διὰ τὴν	διὰ τὴν
113	20	διὰ τὰ ἀναγνωσθῆ ἐπ	διὰ τὰ ἀναγνωσθῆ ἐπὶ
114	6	ἢ δ	ἢ δὲ
120	15	εἰμὴ	εἰμὴ
"	18	καὶ ὄθεν	καὶ ὄθεν
139	18	ὅσον καὶ ἂν ἦτον	ὅση καὶ ἂν ἦτον.
144	25	περὶ τοῦ πολιτι- κοῦ συστήματος τοῦ ναυτικοῦ, οὕτε περὶ ἐπειδὴ	περὶ τοῦ πολιτικοῦ συστή- ματος οὕτε περὶ τοῦ ναυ- τικοῦ, ἐπειδὴ
145	28	εὐπειθῆς	εὐπειθῆς
159	7	φάκελλον τὰ ἐξῆς ἔγγραφα τὰ ὅποια	φάκελλον τὰ ἐξῆς ἔγγρα- φα, τὰ ὅποια
160	1	ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΤΗΣ ΕΝ ΤΡΟΙΖΗΝΙ Γ'.	ΠΡΟΣΘΗΚΑΙ